

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg nr.: DE291636029



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna P.T S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight				7 Consegna / Delivery	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovial / Rail	Trasportatore / Carrier	28388106	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	4 Data spedizione / Shipping Date	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	20.10.2024	
		Articolo		Fattura/Invoice	
Incoterms				8 Nr./No.	
FCA DEBRECEN				9 Data/Date	

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550004721901	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	313221

19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
				1.890,0 KG
21 Imballaggio / Packing	9 x TBA-500273, 9 x TBA-500274, 144 x TBA-520880	Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	1.561,5 KG
		X		
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address	18038861 - 5013747470	22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	
		30470766	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S105 Anello esterno 084568747-4350-12	15.120	PZ	28388106/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 15120
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 9
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 24/10/19
 Firma:

228386245
 228386348
 228386246
 228386349
 228386344
 228386347
 228386345
 228386346
 228386247

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550004721901	0102296750	5.040 PZ	Ungheria
550004721901	0102976206	10.080 PZ	Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	228386245	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
Articolo 084568747-4350-12 F-563739.04.LTR1-H84#S105						Quantità: 1680 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

28388106

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.10.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
2	228386348	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
		Articolo	084568747-4350-12	F-563739.04.LTR1-H84#S105		Quantità: 1680 PZ
3	228386246	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
		Articolo	084568747-4350-12	F-563739.04.LTR1-H84#S105		Quantità: 1680 PZ
4	228386349	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
		Articolo	084568747-4350-12	F-563739.04.LTR1-H84#S105		Quantità: 1680 PZ
5	228386344	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
		Articolo	084568747-4350-12	F-563739.04.LTR1-H84#S105		Quantità: 1680 PZ
6	228386347	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
		Articolo	084568747-4350-12	F-563739.04.LTR1-H84#S105		Quantità: 1680 PZ
7	228386345	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
		Articolo	084568747-4350-12	F-563739.04.LTR1-H84#S105		Quantità: 1680 PZ
8	228386346	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
		Articolo	084568747-4350-12	F-563739.04.LTR1-H84#S105		Quantità: 1680 PZ
9	228386247	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
		Articolo	084568747-4350-12	F-563739.04.LTR1-H84#S105		Quantità: 1680 PZ

Gestione imballaggi a rendere

9,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
9,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
144,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.				Lieferantenr. Supplier No. 91000733				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR							
Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen								Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).								Page 1 / 1 88534326			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno								16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg											
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248								17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 20.10.2024								18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers											
5 Beigefügte Dokumente Documents attached ☐ Handelsrechnungen ☐ AE																			
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)							
0030470763		9		TBA-500273				84822000		2077,20		1,953							
0030470764		10		TBA-500273						1791,00		3,430							
0030470765		21		TBA-500273						4281,90		4,557							
0030470766		9		TBA-500273						1890,00		1,953							
Summe:		49 Colli								10040,10		11,893							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee											
		Fracht Transportation Charges																	
		Ermäßigungen Reductions																	
		Zwischensumme Sub-Total																	
		Zuschläge Supplement																	
		Nebengebühren Additional Fees																	
		Sonstiges Others																	
		Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay																	
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements															
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 20.10.2024		KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei		24 Gut empfangen Goods received 23 OTT 2024		Datum Date 23 OTT 2024											
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee		"RICERCA DI"											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender		Verifizieren - Verify		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee													
		Art		Anzahl		kein Tausch		Tausch											
		Euro-Palette																	
		Gitterbox-Palette																	
		Einfach-Palette																	
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift															
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB44MYD/AB55MYD		Nutzlast in kg																	
Anhängen																			
Benutzte Gen.-Nr.				O National				O Bilateral				O EG				O CEMT			